



**VERBALE DELLA RIUNIONE DEL NUCLEO DI VALUTAZIONE
DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BERGAMO**

Verbale n. 5/2014

Il giorno 11 settembre 2014, alle ore 11.00, presso la sede universitaria di Via dei Caniana n. 2, si è riunito - previa regolare convocazione prot. n. 22637/II/12 del 01.09.2014 - il Nucleo di Valutazione di Ateneo per la trattazione del seguente

Ordine del giorno:

1. Campagna di valutazione della didattica a.a. 2014/15: definizione delle modalità di conduzione dell'indagine (in seduta congiunta con il Presidio della Qualità)
2. Approvazione verbale n. 4/2014 del 29.05.2014
3. Comunicazioni del Coordinatore
4. Validazione della Relazione sulla performance 2013 (art. 14, comma 4, lettera c, del D. Lgs. n. 150/2009)
5. Indagini sul benessere organizzativo
6. Parere sull'attività svolta nell'a.a. 2013/14 dall'Ateneo in favore degli studenti con disabilità e DSA
7. Varie ed eventuali

1

Sono presenti all'inizio:

Prof.ssa Silvia Biffignandi	Coordinatore
Prof. Tullio Caronna	Componente
Dott. Giuseppe Lombardo	Componente
Prof. Andrea Taroni	Componente

La Prof.ssa Marina Dossena e il Prof. Davide Maggi hanno giustificato l'assenza; il Sig. Zlatan Mrkva non ha giustificato l'assenza.

Sono inoltre presenti la Dott.ssa Francesca Magoni e, limitatamente al punto 1, il Dott. Fabiano Corti e il Sig. Roberto Nittoli dei Servizi statistici e i seguenti componenti del Presidio della Qualità: Prof. Virgilio Bernardoni, Prof. Giuliano Bernini, Prof. Gianpietro Cossali, Prof.ssa Piera Molinelli, Dott.ssa Mariafernanda Croce, Dott.ssa Elena Gotti, Dott.ssa Morena Garimberti.



Presiede la riunione la Prof.ssa Silvia Biffignandi; svolge le funzioni di segretario verbalizzante il Prof. Tullio Caronna, coadiuvato dalla Dott.ssa Magoni.

Constatata la presenza del numero legale, il Coordinatore dichiara aperta la seduta.

1. Campagna di valutazione della didattica a.a. 2014/15: definizione delle modalità di conduzione dell'indagine (in seduta congiunta con il Presidio della Qualità)

Come lo scorso anno, non essendo ancora stato chiarito se la raccolta delle opinioni degli studenti sia di competenza del Nucleo di Valutazione, come disciplinato dalla Legge 370/99, o del Presidio della Qualità, come stabilito dal documento AVA, si è ritenuto di organizzare un incontro congiunto con il Presidio della Qualità al fine di definire le modalità di conduzione dell'indagine per l'a.a. 2014/15.

Viste le novità introdotte dal Decreto AVA a partire dall'a.a. 2013/14, e richiamate le modalità di conduzione dell'indagine stabilite lo scorso anno dal Nucleo di Valutazione e dal Presidio della Qualità nella seduta congiunta del 09.09.13, si ritiene opportuno valutare ad oggi l'esperienza di raccolta ed elaborazione delle opinioni degli studenti dell'a.a. 2013/14 per poter decidere se introdurre dei correttivi.

Nell'Allegato 1 vengono presentati i risultati della campagna di valutazione della didattica dell'a.a. 2013/14 alla data del 31 agosto 2014. Si tratta di dati provvisori in quanto, come da indicazioni dell'ANVUR, la compilazione dei questionari sarà attiva fino al 30 settembre 2014 per le attività didattiche (AD) del I semestre e fino al 28 febbraio 2015 per le AD del II semestre e annuali. Inoltre sono sempre state escluse dalle elaborazioni le AD relative al Corso di studio in Scienze della sicurezza economico-finanziaria.

La compilazione del questionario da parte degli studenti da questo anno accademico è stata resa vincolante al fine dell'iscrizione all'esame, come disposto dall'Anvur; questo spiega l'elevato numero di questionari finora raccolti, 71.938, compilati da 9.845 studenti. Si ricorda che ogni attività didattica ha associati tanti questionari quanti sono i docenti delle sue unità didattiche (ad esempio una AD composta da due UD, ciascuna tenuta da due docenti, avrà associati quattro questionari). Il rifiuto motivato della compilazione del questionario ha riguardato una percentuale minima dei questionari raccolti (il 3,6%). I questionari compilati da studenti qualificatisi come frequentanti sono 46.407 (pari al 64,5% del totale), mentre quelli compilati da studenti definitisi non frequentanti sono 22.944



(pari al 31,9% del totale), una percentuale significativa se confrontata con le campagne passate.

La percentuale di copertura a livello di AD, calcolata sulla base delle attività didattiche offerte nei corsi di laurea per l'anno accademico 2013/14 presenti nei libretti degli studenti, escluse quelle a cui non è associabile un questionario AVA (OFA, tirocini, stage, prove di conoscenza, prove finali, ...), è pari al 95,7%.

Per quanto riguarda il questionario di valutazione rivolto ai docenti, introdotto a partire da questo anno accademico e la cui compilazione è facoltativa, a seguito dei solleciti inviati via posta elettronica e dei messaggi di sensibilizzazione pubblicati sul sito web dei docenti ne sono stati compilati finora 174.

Per quanto riguarda la reportistica è stato acquisito per il triennio 2013/14-2015/16 il Sistema Informativo Statistico per la Valutazione della Didattica (SISVALDIDAT) di Valmon Valutazione e Monitoraggio Srl. Si tratta di un sistema informativo statistico per la diffusione via web dei dati raccolti, aggiornabile a scadenze successive. Si rende ora necessario definire i profili di utenza e i relativi privilegi di accesso alla consultazione delle valutazioni.

I componenti del Nucleo di Valutazione e del Presidio della Qualità discutono ampiamente dell'opportunità o meno di rendere pubblici i risultati delle valutazioni a livello di singola AD. Si concorda infine di limitare al Presidente del Consiglio di corso di studio il dettaglio di tutte le AD afferenti al Corso in quanto può garantire una corretta lettura dei dati e farne sintesi all'interno del Consiglio del Corso.

Si propone pertanto di definire i seguenti profili di utenza:

- Singolo docente: dettaglio delle proprie AD e/o UD;
- Direttore del Dipartimento: dettaglio di tutte le AD afferenti al Dipartimento;
- Presidente del Consiglio di Corso di studio: dettaglio di tutte le AD afferenti al Corso di studio;
- Nucleo di Valutazione/Presidio della Qualità: dettaglio di tutte le AD e/o UD dell'Ateneo;
- Commissioni paritetiche docenti-studenti, Consigli per la didattica ove costituiti: dati aggregati a livello di Corso di studio così come resi pubblici sul sito dell'Ateneo.

Il Nucleo di Valutazione e il Presidio della Qualità deliberano di approvare la proposta.



Si propone inoltre di presentare le caratteristiche del nuovo Sistema SISVALDIDAT ai Presidenti dei Consigli di corso di studio e ai Presidenti delle Commissioni paritetiche in occasione di un incontro organizzato dal Presidio della Qualità a ottobre per l'avvio delle procedure di AQ per le attività didattiche dell'a.a. 2014/15.

Il Nucleo di Valutazione e il Presidio della Qualità deliberano di approvare la proposta.

Ritenute adeguate le modalità di conduzione dell'indagine definite lo scorso anno, anche alla luce dei risultati parziali ottenuti, si propone di definire per l'a.a. 2014/15 quanto segue:

- utilizzo dei questionari base di Esse3 con i contenuti di cui all'Allegato IX del documento AVA, senza prevedere l'integrazione di ulteriori domande e/o la diversificazione dei contenuti dei questionari per Dipartimento/Corso di studio;
- attivazione della compilazione del questionario, per tutte le attività didattiche attivate nell'offerta 2014/15, a tutti gli studenti che le abbiano in libretto per il proprio anno di iscrizione, vincolando la prenotazione all'appello d'esame all'avvenuta compilazione. Al fine di garantire comunque agli studenti il diritto di sostenere gli esami senza l'obbligo di compilazione del questionario si conferma l'inserimento di una domanda iniziale a risposta obbligatoria che consenta di rifiutare motivatamente la compilazione;
- attivazione delle schede n. 1 e n. 3 in corso d'anno per tutti gli studenti (dopo lo svolgimento dei 2/3 delle lezioni del semestre o all'iscrizione all'esame) e attivazione della scheda n. 7 per i docenti (per ogni insegnamento dopo lo svolgimento di 2/3 delle lezioni del semestre). Come per lo scorso anno la scheda per i docenti sarà attivata con compilazione facoltativa. Poiché l'ANVUR, in data 29.07.14, ha comunicato che l'introduzione delle schede n. 4 e 6, per l'a.a. 2014/2015, è facoltativa, si definisce di non procedere all'attivazione di tali schede;
- attivazione di due finestre semestrali di compilazione uguali per tutti i Dipartimenti e definite come segue:
 - per gli insegnamenti del I semestre: questionari compilabili dai 2/3 della durata delle lezioni del semestre, compatibilmente con l'approvazione dei piani di studio e il conseguente aggiornamento delle carriere degli studenti, fino al 30 settembre 2015;
 - per gli insegnamenti del II semestre e annuali: questionari compilabili dai 2/3 della durata delle lezioni del semestre fino al 28 febbraio 2016.



- organizzazione di iniziative di sensibilizzazione nei confronti degli studenti e dei docenti (avviso in Homepage, avviso in Facebook, invio di apposite comunicazioni via e-mail);
- elaborazione e diffusione della reportistica a cura dell'Ufficio statistico, mediante l'utilizzo del Sistema Informativo Statistico per la Valutazione della Didattica (SISVALDIDAT) di Valmon Valutazione e Monitoraggio Srl, acquisito per gli a.a. 2013/14, 2014/15 e 2015/16.

Il Nucleo continuerà ad essere responsabile dell'attività, condividendone le modalità di conduzione e i risultati con il Presidio della Qualità.

Tutto ciò premesso il Nucleo di Valutazione, congiuntamente al Presidio della Qualità, delibera di approvare le modalità di conduzione dell'indagine per l'a.a. 2014/15 presentate in premessa.

Escono i componenti del Presidio della Qualità, il Dott. Fabiano Corti e il Sig. Roberto Nittoli.

2. Approvazione verbale n. 4/2014 del 29.05.2014

Il Nucleo approva all'unanimità il verbale n. 4/2014 del 29.05.2014.

5

3. Comunicazioni del Coordinatore

Il Coordinatore comunica che con il D.M. 623 del 19.08.14, disponibile agli atti, è stato decretato l'accreditamento di tutti i corsi di dottorato proposti dal nostro Ateneo per l'a.a. 2014/15. Sono stati altresì pubblicati i relativi pareri favorevoli dell'ANVUR per ciascuna proposta di accreditamento, contenenti anche alcune osservazioni riguardanti problemi emersi dalla lettura delle proposte che non ne inficiano l'accreditamento, ma che devono essere tenute in conto per la eventuale riproposizione del corso di dottorato nel XXXI ciclo. Il Nucleo, in sede di valutazione del rispetto dei criteri di cui all'art. 4 del DM 45/2013 per le proposte di rinnovo del XXXI ciclo, verificherà che siano state integrate le informazioni fornite sulla base delle osservazioni fatte dall'ANVUR.

Il Coordinatore comunica inoltre che, in data 04.08.14, l'ANVUR ha pubblicato il documento che illustra i criteri e gli indicatori che intende proporre alla comunità scientifica per la valutazione dei corsi di dottorato, disponibile agli atti. Si tratta di un documento preliminare, aperto alla discussione; eventuali suggerimenti e critiche dovranno essere trasmessi



all'ANVUR entro il 31 ottobre 2014 e la versione finale del documento, che terrà conto della consultazione, sarà pubblicata entro il 31 dicembre 2014.

La CRUI in data 02.09.14 ha invitato gli Atenei a far pervenire in forma sintetica eventuali osservazioni sul Documento, evidenziando i punti di maggior criticità ed eventuali interventi correttivi suggeriti, compilando la scheda disponibile agli atti e rinviandola alla CRUI entro il 30 settembre p.v.. La Scuola di alta formazione dottorale raccoglierà per conto dell'Ateneo le eventuali segnalazioni pervenute, anche da parte dei componenti del Nucleo di Valutazione, mediante la compilazione di tale scheda e predisporrà un documento unitario.

4. Validazione della Relazione sulla performance 2013 (art. 14, comma 4, lettera c, del D. Lgs. n. 150/2009)

VISTO il D.lgs. 27 ottobre 2009, n.150 "Attuazione della legge 4 marzo 2009, n. 15, in materia di ottimizzazione della produttività del lavoro pubblico e di efficienza e trasparenza delle pubbliche amministrazioni";

RICHIAMATA la deliberazione del Nucleo di Valutazione del 29.05.2014 con cui il Nucleo, in luogo dell'OIV, ha preso atto del Piano della Performance 2014-2016 dell'Università degli Studi di Bergamo;

VISTO il Decreto Rettorale Repertorio n. 333/2014, prot. n. 16362/I/8 del 26.06.2014 con cui è stata adottata dall'Amministrazione la Relazione sulla Performance anno 2013;

PRESO ATTO che l'Amministrazione, una volta elaborata e adottata la Relazione, con nota prot. n. 16490/I/8 del 30.06.2014 l'ha trasmessa al Nucleo di Valutazione, in luogo dell'OIV, per la sua validazione;

TENUTO CONTO delle linee guida per la validazione della relazione fornite dall'A.N.AC. con la delibera n. 6/2012;

VISIONATI tutti i documenti predisposti dall'Amministrazione per la Redazione del Piano della Performance 2014-2016 e della Relazione 2013, e avendo effettuato un monitoraggio in itinere di tutte le fasi di definizione del ciclo della Performance e dell'applicazione del Piano;

RILEVATE la conformità della Relazione alle disposizioni contenute nel decreto e alle indicazioni contenute nella Delibera n. 5/2012, l'attendibilità dei dati e delle informazioni in essa contenuti, la comprensibilità del testo;

il Nucleo di Valutazione di Ateneo delibera di validare la Relazione sulla Performance 2013 adottata dall'Amministrazione e redige secondo le indicazioni dell'A.N.AC. il Documento di Validazione allegato, sottoscritto dal Coordinatore, trasmettendolo al Rettore in qualità di organo politico amministrativo dell'Ateneo per i successivi adempimenti.



5. Indagini sul benessere organizzativo

Con precedente deliberazione del 21.02.14, approvata nella successiva seduta del 28.03.14, il Nucleo di Valutazione ha stabilito che, per quanto riguarda le indagini sul benessere organizzativo, si opererà con gli strumenti messi a disposizione dall'A.N.AC. e si trasmetteranno i risultati all'Amministrazione per l'utilizzo che riterrà di farne.

Il Coordinatore informa che, nel frattempo, il 21.05.14 è stata avviata presso il personale tecnico-amministrativo dell'Ateneo, a cura dei Rappresentanti dei Lavoratori per la Sicurezza (RLS), una indagine sul benessere lavorativo mediante la compilazione in forma anonima, a cura di ciascun lavoratore, del questionario predisposto a tal fine dall'A.N.AC. in versione cartacea. I risultati di tale indagine non sono ad oggi disponibili. Poiché il D. Lgs. 150/2009 assegna la competenza sulla realizzazione annuale di tali indagini all'OIV (ovvero il Nucleo di Valutazione per le Università), ma non si ritiene utile ripetere a distanza di pochi mesi la medesima raccolta di dati presso il personale tecnico amministrativo, il Nucleo di Valutazione delibera all'unanimità di chiedere ai Rappresentanti dei Lavoratori per la Sicurezza (RLS) di mettere a disposizione del Nucleo i risultati dell'indagine da loro condotta, non appena disponibili, e valuterà in seguito se integrarli in qualche misura.

6. Parere sull'attività svolta nell'a.a. 2013/14 dall'Ateneo in favore degli studenti con disabilità e DSA

Il Nucleo di Valutazione, acquisita dal Servizio competente la relazione sulle attività svolte dall'Ateneo a favore degli studenti con disabilità e DSA nell'a.a. 2013/14 (disponibile agli atti), ritiene di particolare rilevanza quanto segue:

- l'attività del Servizio è stata coordinata dal prof. Fornasa (scomparso a novembre 2013) e dalla prof.ssa Rosella Giacometti (nominata con Decreto del Rettore 43/2014, prot. n. 2202/II/2 del 29.1.2014). La delega investe la promozione dell'inclusione degli studenti con disabilità e/o con DSA in tutti gli aspetti della vita universitaria e dell'Università.

- Nell'a.a. 2013/14 sono stati complessivamente censiti n. 197 studenti con disabilità e/o DSA, di cui 126 con disabilità >66%, n. 30 studenti con disabilità <66% e n. 41 studenti affetti da DSA. I numeri sono stabili rispetto alla rilevazione relativa all'a.a. precedente (190 studenti complessivamente censiti, di cui 34 con disturbi dell'apprendimento). Si rileva che gli studenti affetti da DSA sono in costante crescita.



- E' assicurato un regolare servizio di sportello per un totale di n. 6 ore a settimana.
- Il personale dedicato è composto da n. 1 Docente Delegato del Rettore, per un 40% dell'impegno orario complessivo, n. 1 Responsabile Amministrativo, per un 30% dell'impegno di servizio, n. 1 dipendente tecnico amministrativo a tempo indeterminato per 36 ore settimanali di presenza, di cui n. 6 di front-office e n. 30 di back-office (in crescita rispetto all'impegno precedentemente garantito di 24 ore settimanali), n. 1 dipendente tecnico amministrativo a tempo indeterminato per un 20% dell'impegno orario complessivo per servizi di assistenza tecnico-informatici, n. 6 Docenti Delegati dei Dipartimenti presenti nelle riunioni periodiche, impegnati anche nella supervisione delle problematiche inerenti gli studenti disabili frequentanti i rispettivi Dipartimenti (tempo di impegno stimabile nel 15% dell'impegno orario complessivo).
- Sono stati offerti numerosi servizi coordinati dall'ufficio, tra i quali da segnalare: servizio di tutorato alla pari con incontri individuali sia con i tutor che con gli studenti disabili e rispettive famiglie; servizio di accompagnamento a lezione; coordinamento con l'ufficio gestione aule per richiesta di aule accessibili e pianificazione corsi; partecipazione alle giornate di open day; incontri di orientamento su richiesta di istituti superiori per studenti con disabilità intenzionati ad iscriversi presso l'Ateneo; coordinamento con l'ufficio tirocini per l'organizzazione di tirocini per studenti disabili e loro inserimento lavorativo; coordinamento con il Servizio per il diritto allo studio relativamente all'applicazione di sussidi economici previsti per gli studenti disabili; coordinamento con il Servizio Programmi Internazionali relativamente alla promozione della mobilità all'estero (per studio o tirocinio) degli studenti disabili; partecipazione e organizzazione degli incontri di CALD Coordinamento Atenei Lombardi e CNUDD-CRUI Conferenza Nazionale Delegati Universitari per la Disabilità; intermediazione con il personale docente per la richiesta di prove d'esame equipollenti e materiale didattico accessibile; gestione procedure di acquisto con aziende del settore per fornitura di software o ausili dedicati; organizzazione di corsi di approfondimento (dedicati a studenti disabili/con DSA e non, tutors, docenti, personale tecnico-amministrativo) volti ad approfondire la conoscenza degli ausili informatici per non vedenti/ipovedenti e a diffondere una maggiore conoscenza e sensibilità rispetto ai Disturbi Specifici dell'Apprendimento.
- Per ciascun Dipartimento è stato nominato un Referente, ovvero un docente del Dipartimento con il quale lo studente e/o i familiari possono prendere contatti per concordare sia le attività formative dell'anno in corso sia gli interventi da realizzare.
- Come anticipato è stato attivato un servizio di tutorato alla pari, richiesto annualmente dagli studenti diversamente abili che ne



necessitano. Il tutor è uno studente neolaureato o iscritto ad un corso di laurea specialistica/dottorato/perfezionamento dello stesso Dipartimento che ha partecipato ad una selezione volta alla valutazione dell'attitudine al servizio. Il compito del tutor è quello di affiancare lo studente con disabilità e/o DSA e, a seconda delle sue particolari esigenze, contribuire al superamento delle barriere didattiche ed architettoniche. Nell'a.a. 2013/14 sono state attivate n. 39 collaborazioni di tutorato alla pari (a fronte delle richieste di 48 studenti) e n. 9 collaborazioni di studenti 150 ore per il servizio di accompagnamento a lezione.

- L'Ateneo di Bergamo mette inoltre a disposizione la seguente strumentazione informatica, anche di nuova acquisizione nell'a.a. 2013/14, necessaria a supportare in forma efficace il percorso di apprendimento degli studenti con disabilità e/o con DSA: pc, registratori audio, software per ipo- e non vedenti, sintetizzatori vocali, video ingranditori, software di riconoscimento ottico e sintesi vocale, macchina di lettura.

- Nell'ambito delle attività di raccordo con gli altri Atenei si rileva che, durante l'a.a. 2013/14, il Coordinamento degli Atenei Lombardi (CALD) si è particolarmente impegnato nella costruzione di buone prassi da attuare a seguito della Legge 170/2010 inerente all'inclusione e alla costruzione di agevoli percorsi formativi per studenti affetti da disturbi dell'apprendimento. A questo scopo, nel nostro Ateneo è stata individuata una figura per il servizio psicopedagogico che ha preso servizio nel 2013 (con contratto sino a fine 2016). Inoltre l'Ateneo di Bergamo, in collaborazione con l'Ateneo di Catania e gli altri partner del CALD, ha intrapreso le prime azioni relative al progetto di durata biennale "LIFE (Lavorare. Includere. Formare. Essere)", finanziato dal MIUR, grazie al quale l'università entra a pieno titolo all'interno della rete di soggetti che, nel territorio, si occupano di collocamento mirato, favorendo l'incrocio tra nuove professionalità altamente qualificate e profili lavorativi specializzati.

Tutto ciò premesso il Nucleo di Valutazione, richiamato il parere dello scorso anno con il quale aveva rilevato la crescente incidenza del numero di studenti censiti affetti da DSA e aveva espresso l'intento di monitorare in modo più approfondito le strategie messe in campo dall'Ateneo per agevolare il percorso formativo degli studenti affetti da tali patologie, valuta adeguati i servizi offerti dall'Ateneo e delibera all'unanimità di esprimere parere positivo sulle attività svolte. Segnala tuttavia la necessità che nella relazione del prossimo anno i Servizi per le disabilità e i DSA diano evidenza al Nucleo di Valutazione degli esiti delle attività di sostegno rivolte agli studenti affetti da tali patologie, mediante un monitoraggio puntuale dell'andamento delle carriere di tali studenti, al fine di poter valutare l'efficacia delle azioni intraprese.



7. Varie ed eventuali

Il Coordinatore comunica che, in data 05.08.14, il Direttore Generale ha risposto alla richiesta del Nucleo, deliberata in data 21.02.14, di un'integrazione del vigente "Regolamento di Ateneo per la stipula di contratti per attività di insegnamento a titolo oneroso o gratuito e di attività integrative ai sensi dell'art. 23 della legge 240/2010", prevedendo all'articolo 4, per il conferimento dei contratti con la modalità A), l'introduzione della verifica della congruità del curriculum scientifico o professionale dei titolari di tali contratti a cura del Nucleo di Valutazione. Poiché l'attività del Nucleo di valutazione non interviene nella fase del conferimento dell'incarico ma nella verifica ex post della congruità del curriculum scientifico-professionale dei titolari (quindi già incaricati) dei contratti di insegnamento, mentre il regolamento in oggetto si preoccupa di disciplinare la procedura di "conferimento" dell'incarico, il Direttore Generale ritiene che il Nucleo possa provvedere alla verifica di tale congruità in virtù delle competenze di valutazione dell'attività didattica ad esso assegnate dalla legge, senza necessità di una ulteriore previsione regolamentare.

Il Nucleo di valutazione prende atto della risposta del Direttore Generale e delibera di chiedere annualmente (a marzo/aprile) ai Presidi di Dipartimento di segnalare l'eventuale attribuzione, nell'a.a. precedente, di contratti di insegnamento mediante affidamento diretto e, in tal caso, di trasmettere al Nucleo il curriculum scientifico-professionale degli incaricati per verificarne ex-post la congruità. Gli esiti di tale verifica confluiranno nella Relazione annuale del Nucleo di Valutazione.

Nella richiesta di informazioni ai Presidi di Dipartimento si specificherà che la responsabilità delle informazioni trasmesse/omesse al Nucleo di Valutazione sarà dei Presidi stessi.

La seduta termina alle ore 13.30.

IL PRESIDENTE
(Prof.ssa Silvia Biffignandi)

IL SEGRETARIO
(Prof. Tullio Caronna)